

УДК 378

DOI: 10.26140/anip-2019-0802-0040

АКТИВИЗИРУЮЩИЕ МЕТОДЫ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

© 2019

Петрова Марина Васильевна, старший преподаватель кафедры иностранных языков

Академия Федеральной службы исполнения наказаний

(390000, Россия, Рязань, улица Сенная, 1, e-mail: ninashilina87@mail.ru)

Аннотация. Методика преподавания иностранных языков - научно проверенная теория, касающаяся преподавания этой дисциплины в учебных заведениях. Она охватывает три основные проблемы: цели обучения иностранным языкам; содержание обучения (т. е. чему учить для достижения целей); методы обучения. Метод обучения – один из важнейших компонентов системы обучения иностранным языкам. Через метод обеспечивается достижение планируемых целей и задач обучения в конкретных условиях. Под методом обучения (методической системой) принято понимать направление в обучении, определяющее пути и способы достижения цели. Исходным признаком для классификации методов считают подход к обучению (approach), т.е. стратегию обучения иностранному языку. Подход относится к теориям о природе языка и изучении языка, которые служат источником практик и принципов в преподавании языка. Метод - это практическая реализация подхода. Метод может быть определен как способ управления или руководства обучением. В учебно-методическом процессе метод может рассматриваться как структурно-функциональный компонент деятельности учитель - обучающийся. Учитель и обучающийся взаимосвязаны. Эта взаимосвязь осуществляется с помощью методов. Методы учебно-воспитательного процесса включают в себя: 1) получение новой информации о новом языковом феномене (обучающийся получает знания о том, что он должен изучать); 2) упражнение (обучающийся выполняет упражнения для формирования привычек на материале, который он изучает); 3) использование приобретенных привычек в аудировании, разговорной речи, чтении, письме, другими словами, в языковых навыках. Каждый метод реализован в технике. Методика - это способ организации учебной процедуры. Под техникой мы подразумеваем индивидуальный способ достичь определенной цели в процессе обучения. В этой статье будут рассмотрены различные виды активизирующих задач в процессе обучения иностранному языку. Особое внимание будет уделено активизирующим методам, которые доказали свою успешность в процессе обучения иностранному языку для особых целей.

Ключевые слова: подход, методы и приемы, активизирующие методы, цели обучения, содержание обучения.

ACTIVATING METHODS OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING

© 2019

Petrova Marina Vassiljevna, senior teacher of the foreign language department

Academy of the Federal Penal Service of the Russian Federation

(390000, Russia, Ryazan, Sennaya st., 1, e-mail: ninashilina87@mail.ru)

Abstract. Methods of Foreign Language Teaching) is a scientifically tested theory concerning the teaching of foreign languages in educational institutions. It covers three main problems: aims of teaching a foreign language; content of teaching (i.e. what to teach to attain the aims); methods and techniques of teaching (how to teach a foreign language to attain the aims in the most effective way). The method of teaching is one of the most important components of the system of foreign languages teaching. The method ensures the achievement of the planned goals and objectives of training in specific conditions. Under the method (methodical system) it is meant the direction of teaching that determines the ways and means to achieve the goal. The initial feature for the classification of methods is the approach, i.e. the strategy of teaching a foreign language. Approach refers to theories about the nature of language and language learning that serves as the source of practices and principles in language teaching. A method is the practical realization of an approach. Method may be defined as a way of governing or guiding the learning. In a teaching-learning process method may be considered as a structural-functional component of Teacher- Learner activity. Teacher and learner are interrelated. This interrelation is carried out through methods. The methods of teaching-learning process include: 1) the acquisition of new info about a new linguistic or language phenomenon (a student gets knowledge of what he is to learn); 2) the drill and exercises (a student performs exercises to form habits on the material the learns); 3) making use of the acquired habits in listening, speaking, reading, writing, in other words, in language skills. Each method is realized in techniques. A technique is a way to organize a learning procedure. By a technique we mean an individual way to gain a certain goal in teaching-learning process. This article will consider different types of activating tasks in the process of teaching and learning a foreign language. Special attention will be paid to the activating methods that have proved their success in this process.

Keywords: approach, methods and techniques, activating methods, aims of teaching, content of teaching.

Постановка проблемы в общем виде и ее связь с важными научными и практическими задачами.

В отличие от процесса обучения лингвистическим предметам обучение иностранному языку представляет собой сочетание лекций и практических занятий. Знание языка и коммуникативные навыки не сохраняются в нашей памяти как интеллектуальная собственность, как в случае с другими предметами. Наше знание языка может использоваться в дальнейшем обучении и коммуникативных задачах. Оно должно использоваться в качестве инструмента межличностного общения в реальных социальных ситуациях. Поэтому изучение иностранного языка может быть реализовано посредством упражнений, которые включают активное участие в учебном процессе. Тогда возникает вопрос: если активное участие студентов в процессе обучения иностранному языку является своего рода предпосылкой, почему мы говорим об активизации подходов в области методики обучения иностранному языку?

Анализ последних исследований и публикаций, в ко-

торых рассматривались аспекты этой проблемы и на которых обосновывается автор; выделение неразрешенных ранее частей общей проблемы.

Работа Ноама Хомского «Синтаксические структуры» (1957) имела значительное влияние на развитие лингвистики в 20-м веке. Можно было наблюдать две параллельных тенденции. С одной стороны, у нас есть понятие Хомского о врожденной языковой компетентности, которая представляет основание для эффективных языковых действий (т.е. работа) [1]. С другой стороны, есть тенденция переместить внимание от бихевиористических представлений о языке к познавательным точкам зрения. Вместо уделения внимания структурным свойствам языка, акцент делался на различные языковые действия и коммуникативные навыки, активируемые в многочисленных коммуникативных ситуациях. Активизирующие методы, особенно интерактивная коллективная работа, имеют свое устойчивое место в рамках коммуникативно-ориентированной методологии. Они могут использоваться на всех уровнях мастер-

ства - от начинающих до аспирантов [2].

Формирование целей статьи (постановка задания).

Цель данной статьи заключается в изучении актуального состояния проблемы формирования положительной учебной мотивации, развития творческих способностей обучающихся, активного их вовлечения в образовательный процесс, раскрытия личностно-индивидуальных возможностей, развития нестандартного мышления, повышения познавательной активности.

Изложение основного материала исследования с полным обоснованием полученных научных результатов.

Чтобы определить содержание понятий «метод» и «подход» выделим их отдельные элементы.

Индуктивный подход к языковым структурам: индукция грамматических правил на основе операций с лингвистическим материалом,

Исследовательская техника для приобретения лексики: знание семантического значения из контекста, творческого заказа лексических подсистем,

Метод интерпретации при понимании текста: гипотетические суждения относительно структуры и содержания; выражение словами визуальных материалов.

Метод моделирования: развитие продуктивных коммуникативных навыков: моделирование подлинных коммуникативных ситуаций и намерений, очень часто в форме ролевых игр [3].

Интерактивный подход: решение сложных коммуникативных ситуаций.

Проектная работа: получение информации о культуре с последующим созданием коммуникативных ситуаций.

Сравнительный подход: понимание межкультурных различий; развитие способности расшифровать социальные коннотации словесного и невербального поведения.

Можно прийти к заключению, что подходы активации – это те, которые стимулируют приобретение знаний студентами посредством активного участия и активации познавательных процессов не только посредством простого воспроизводства данных правил. Другая особенность подходов активации – это то, что основная деятельность должна исходить со стороны ученика, а со стороны учителя – деятельность менеджера. Он или она управляет процессом обучения, поддерживая студента, когда это необходимо [4].

Примеры активизирующих приемов

Индуктивный подход к языковым структурам: студенты выводят правила на основе операций с языковым материалом. Эта техника осуществляется в процессе овладения грамматическими правилами. Главная идея состоит в том, что студент знакомится с текстом и на основе данного текста формулирует правило. Затем это правило проверяется посредством грамматических упражнений, взятых из книги курса. В третьей части студенты думают о другом потенциальном использовании этого правила. Четвертая часть – этап, когда студента просят применить грамматическое правило в процессе изучения нового языкового материала [5].

Исследовательский подход к приобретению лексики: знать значение слов из контекста, творческое упорядочение лексических подсистем.

Метод интерпретирования при работе с текстами, особенно с техническими: гипотетические суждения относительно структуры и содержания, вербализация визуальных материалов. С 80-х годов предыдущего века было увеличено число визуализаций в различных книгах языкового курса. Деятельность с визуально богатым материалом упоминается как интерпретационная [6]. Чтобы ввести специальную терминологию, используются картины и другие графические пособия.

Приобретая ключевые понятия при изучении таблиц и числовых диаграмм, студенты читают специальные тексты, содержащие технические термины, во время чего развиваются стратегии различных видов чтения и коммуникативные стратегии. Текстовые пункты, кото-

рые не богаты языком, используются в этой концепции в качестве введения в отдельные темы. Подобная функция выполняется диаграммами [7].

Активизирующая задача также очевидна в случае прогнозов студентов при структурировании текста. Таким образом, студенты ищут правильные слова, что приводит их к более внимательному чтению.

Метод моделирования – развитие продуктивных коммуникативных навыков и стратегий: моделирование подлинных коммуникативных ситуаций и намерений, очень часто в форме ролевых игр. Подлинность коммуникативных ситуаций и творческое использование лингвистических знаний зависят от заранее запланированной структуры содержания [8].

Интерактивный подход к решению сложных задач: понятие интерактивный означает, что студентов ведут к сложному языковому поведению. Решая такие задачи, студенты должны использовать различные языковые знания, владеть коммуникативными навыками и быть компетентными в общении. Коммуникативная ситуация, в которой находятся студенты, состоит из большего количества шагов, которые нужно сделать в рамках коллективной работы. В дидактике технического языка интерактивный подход осуществляется при поиске решений [1]. Широко используемый и распространенный пример интерактивного обучения – это тематические исследования и ролевые игры, нацеленные на область бизнеса.

Проектная работа: введение реального внешнего мира в процесс обучения; информация о культуре с последующим созданием коммуникативных действий.

Интерактивный подход может быть воспринят как обобщающее понятие для всех случаев работы проекта. Однако, имея дело с интерактивными задачами, сюда можно включать широкий спектр речевых действий, совершенных в рамках коллективной работы. С другой стороны, работа проекта нацелена на слияние части профессиональной деятельности и обучения/изучения иностранного языка, одновременно улучшение коммуникативных стратегий и составление словаря [9].

Сравнительный подход: развитие способности расшифровать социальные коннотации словесного и невербального поведения при общении с иностранцем. Студенты интерпретируют особое коммуникативное поведение на основе своего собственного культурного сознания. Способность реагировать «соответственно» чрезвычайно важна во время деловых переговоров с партнерами из другой культурной среды. У каждой страны в пределах Европы есть свое собственное культурное наследие. Студент анализирует межкультурную коммуникацию на видео, расшифровывает социальные сигналы, включаемые там, и рассматривает возможные способы соответствующей реакции на коммуникацию, которая находится на видео, так, чтобы не произошло неверного истолкования коммуникативного намерения [10].

Выводы исследования и перспективы дальнейших изысканий данного направления.

Мотивационные методы и приемы поддерживают деятельность, креативность, дивергентное мышление и фантазию студента. Их применение делает возможным разрабатывать стратегию обучения. Конечной целью любой языковой инструкции должно быть развитие коммуникативной компетентности. Однако, у каждой страны есть свой спектр конвенций, которые определяют процесс коммуникации. Языковые данные (output) – в значительной степени социальное поведение. Изучая иностранный язык, студент должен понять психологические аспекты коммуникации. Цель языкового образования – формирование коммуникативной компетентности во всех ее отношениях, включая культурную подкомпетентность.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Bolten, J. 1997. Marktchance Wirtschaftsdeutsch. Mittelstufe 2.

München: Klett 1997.

2. Jongste, Henk Maarten de. 1997. Die kulturelle Komponente im berufsbezogenen Sprachunterricht: Wirtschaftsniederländisch und Wirtschaftsenglisch an der FH Dortmund. In: Börner, Wolfgang / Vogel, Klaus (Hrsg.): Kulturkontraste im universitären Fremdsprachenunterricht. Fremdsprachen in Lehre und Forschung 20. Bochum 1997, 224–240.

3. Hunterová, M. 1999. Účinné vyučování v kostce. Praha : Portál, 1999. ISBN 80-7178-220-3.

4. Khadjezhadeh, Mohammad Hossein. 2002. Sprachbuchwandel Ende des 20. Jahrhunderts. Bayreuther Beiträge zur Literaturwissenschaft 25. Frankfurt: Peter Lang 2002.

5. Kulic, V. 1992. Psychologie řízeného učení. Praha : Academia, 1992.

6. Lerner, I. J. 1986. Didaktické základy metod výuky. Praha : SPN, 1986.

7. Thagard, P. 2001. Úvod do kognitivní vědy. Praha : Portál, 2001. ISBN 80-7178-445-1.

8. Turek, I., 1998. Zvyšovanie efektívnosti vyučovania. Bratislava : Edukacia, 1998. ISBN 80-88796-89-X.

9. Vrana, S. Učebné metody. Brno-Praha : Dedictvi Komenského, 1938.

10. Walterova, E. 1994 Kurikulum : promeny a trendy v mezinárodní perspektive. Brno : MU CDVU, 1994. ISBN 80-210-0846-6.

Статья поступила в редакцию 29.03.2019

Статья принята к публикации 27.05.2019